

| | | | | | | |
|----|----|----|-----------------------|--------|----|----|
| 19 | ES | 11 | NUMERO | 444863 | 10 | A3 |
| | | 21 | | | | |
| | | 22 | FECHA DE PRESENTACION | | | |



PATENTE DE INTRODUCCION

| | | | |
|----|---------------------|----|-----------------------------|
| 47 | FECHA DE PUBLICIDAD | 51 | CLASIFICACION INTERNACIONAL |
| | | | A43B |

| | |
|--|---|
| 54 | TITULO DE LA INVENCIÓN |
| "Perfeccionamientos en la fabricación de botas de esquí" | |
| 28 ENE. 1977 | |
| CONCEDIDA | |
| 56 | PATENTE EXTRANJERA U OTRA FUENTE DE INFORMACION |
| Patente norteamericana nº 3.486.247, de fecha 23 mayo 1967 | |

| | |
|----------------------------|-----------------|
| 71 | SOLICITANTE (S) |
| D. Jacinto VIVES FORTUNY | |
| DOMICILIO DEL SOLICITANTE | |
| Psa. Sanllehy 5, Barcelona | |
| 72 | INVENTOR (ES) |
| - - - | |
| 73 | TITULAR (ES) |
| | |
| 74 | REPRESENTANTE |
| M. Curell Suñol | |

R-3999-4

**POOR
QUALITY**

P A T E N T E D E I N T R O D U C C I O N

por DIEZ años

cuyo privilegio se solicita para España, sus territorios y plazas de soberanía, a favor de:

D. JACINTO VIVES FORTUNY

de nacionalidad española, domiciliado en Barcelona, Pza. Sanllehy, núm. 5, relativa a:

"PERFECCIONAMIENTOS EN LA FABRICACION DE BOTAS DE ESQUI"

=====

MEMORIA DESCRIPTIVA

La presente invención se refiere a unos perfeccionamientos en la fabricación de botas de esquí, al objeto de conseguir una perfecta sujeción del pie en la suela, y lograr la firme sujeción del tobillo contra movimientos laterales, a la vez que se alcanza la necesaria libre flexión de la pierna hacia adelante y hacia atrás. - - - - -

La pericia de un esquiador guarda relación directa con su capacidad para controlar los esquíes, para lo cual deben poderse fijar éstos inamoviblemente a los pies como si fuesen prolongación de los mismos. Es también necesario que los esquíes no puedan moverse lateralmente con respecto a la mitad inferior de las piernas, o sea que deben sujetarse rígidamente en relación al tobillo, siendo ello una condición previa para que el esquiador posea un buen control de borde para regular la dirección. Por otra parte, es necesario que el esquiador pueda flexionar el tobillo hacia adelante y hacia atrás, de modo que le permita desplazar de manera apropiada su peso en los virajes y mantener su cuerpo debidamente equilibrado al recorrer superficies de nieves con desigualdades. En ciertos tipos de actividades en el esquí, es también deseable el poder restringir o impedir la flexión hacia atrás del tobillo, en orden a un mejor control.

- Debido a la creciente popularidad del deporte del esquí, ha aumentado la calidad del equipamiento, siendo ahora posible obtener esquís cuyas superficies y bordes inferiores poseen la necesaria flexibilidad para satisfacer al esquiador más exigente. Además, la técnica de las fijaciones para sujetar una bota a un esquí, ha alcanzado un punto tal que es factible mantener totalmente inmóvil la bota en el esquí, y poder no obstante soltarla en caso de accidente. De todos modos, el progreso de las botas de esquiar en sí no se ha mantenido al mismo ritmo, dado que, por lo antes dicho, se comprende que una bota debe asegurar que el pie del esquiador se mantenga inmóvil con respecto a la suela y, por lo tanto, con respecto al esquí, así como impedir cualquier flexión lateral del tobillo, a la vez que permite al esquiador flexionar la pierna por lo menos hacia adelante, con limitación de la flexión hacia atrás para ciertos tipos de esquiar. - - - - -
- 5.
- 10.
- 15.

- Las anteriores exigencias son ya conocidas desde largo tiempo, sin que se hayan logrado resultados suficientemente satisfactorios, dado que la mayoría de botas parecen zapatos provistos de hebillas y cordones para fijación por la parte delantera, o sea que cuando se ajustan dichas hebillas y cordones para tirar las aletas o lados de la bota sobre la parte delantera del pie, se trata de sujetar este pie en forma inmóvil contra la suela. No obstante, en general, si se aprietan dichos cordones y hebillas suficientemente para mantener los dedos del pie inmóviles, la bota sujeta incómodamente estos
- 20.
- 25.

- dedos o la planta del pie. Además, la presión descendente sobre el pie causada por los cordones con hebillas, produce una fuerza de aplastamiento sobre el empeine que puede ser incómoda y hasta perjudicial. Incluso con una bota fuertemente sujeta o
5. con las hebillas ajustadas para una sujeción suficiente, a menudo no se mantiene el talón del pie debidamente aplicado contra la suela de la bota, en particular cuando el esquiador desplaza su peso hacia adelante. Ello es debido a que por la configuración del pie, las fuerzas proporcionadas por los cordones en la parte delantera, no se orientan en la dirección debida para retener efectivamente el talón. Si bien se dispone actualmente de botas de plástico moldeado, sin cordones o hebillas de sujeción, las mismas no tienen sustituto apropiado para tales cordones y hebillas. - - - - -
- 10.
15. Para proporcionar el deseado apoyo lateral para el tobillo, la mayoría de botas de esquí se prolongan más arriba del tobillo, y cuando se aprieta la bota sobre el pie, la parte superior forma un puño que rodea fuertemente la parte inferior de la pierna. Si bien este puño se destina a proporcionar un
20. apoyo lateral para el tobillo, el mismo obstaculiza la correcta flexión anteroposterior de la pierna. En un intento para superar esta dificultad, algunas botas van provistas de bisagras en la parte del tobillo, permitiendo que el puño se desplace hacia delante y hacia atrás con mayor facilidad, si bien ello

no ha dado el resultado apetecido por varias causas. Así, el cuero de la bota debe ser rígido para proporcionar el apoyo lateral, y si bien la bisagra da una cierta flexibilidad anteroposterior, no es bastante. Además, dado que el eje del tobillo se desplaza hacia delante y hacia atrás, la bisagra debería moverse a mismo compás, lo cual implicaría una gran complicación para tal bisagra. - - - - -

5.

La presente invención significa un nuevo enfoque en la fabricación de las botas de esquiar, proporcionando el necesario apoyo lateral para el tobillo, y permitiendo un movimiento anteroposterior de la pierna sin obstaculización, además de sujetarse firmemente el pie contra la suela, caracterizándose porque dichas botas incluyen partes laterales de la pala, que constituyen elementos complementarios de la parte delantera de la misma adaptada al pie, que se prolongan por encima del tobillo, en material relativamente rígido, tal como plástico, en orden a proporcionar el apoyo lateral para el mismo tobillo y parte inferior de la pierna, e impedir un movimiento lateral de la pierna con respecto al pie y afianzar el pie contra la suela, presentando dichas partes laterales de la pala unos medios que definen una abertura delantera intermedia que permiten el libre movimiento anteroposterior de la pierna, en forma deslizante entre dichas partes laterales. - - - - -

10.

15.

20.

En la bota se incluye una oreja central que se extiende entre los correspondientes bordes delanteros de las partes

25.

laterales de la pala. - - - - -

5. Los medios que definen la abertura delantera, comprenden elementos marginales elásticos a lo largo del borde delantero de las partes laterales, de modo que la resistencia ofrecida por dichos bordes a la flexión proporcionan una determinada magnitud de oposición al movimiento hacia adelante de la pierna. - - - - -

10. La bota incluye una parte trasera movable en unos pivotes laterales de la suela, por lo que dicha parte trasera ofrece una posición abierta que permite la entrada y la salida del pie, y una posición cerrada en la que aquella parte trasera coopera con la parte delantera de la pala para ceñir el pie, habiendo unos medios para retener la parte trasera en posición cerrada. - - - - -

15. Las partes laterales de la pala componen una sola pieza en la parte trasera movable, moviéndose conjuntamente para sus posiciones abierta y cerrada. - - - - -

20. La parte trasera móvil de la pala sujeta el talón del pie en la posición cerrada, y los medios para mantenerla en posición cerrada son regulables para graduar el ajuste de la misma a voluntad. - - - - -

Los medios para retener la posición cerrada de la parte trasera movable, son regulables para variar gradualmente la propia posición, la inclinación de las partes laterales y el

esfuerzo de sujeción. - - - - -

Las partes laterales poseen una abertura superior por delante y por detrás, por encima del tobillo, a efectos de que dichas partes puedan moverse sin obstaculización por delante y por detrás de la pierna. - - - - -

5.

Las partes laterales componen una sola pieza en la pala, y la parte trasera está relacionada en forma movable con ella junto al extremo posterior de la suela, según un eje transversal, entre las posiciones abierta y cerrada. - - - - -

10.

Otros objetos y características de la invención se irán dando a conocer en detalle a lo largo de la descripción que sigue, haciendo referencia a los dibujos ilustrativos que la acompañan. En los dibujos: - - - - -

15.

Figura 1, representa, vista en perspectiva, una bota de esquí, realizada según la invención, aplicada en un pie. - - -

Figura 2, es una vista en alzado frontal de la bota de la figura anterior. - - - - -

20.

Figura 3, es una vista en alzado lateral, de la referida bota, presentando una zona seccionada en la suela, y mostrando diversas posiciones para sus partes laterales movibles. - - -

Figura 4, es un detalle según una sección por una línea IV-IV de la figura 2, referente a los medios para retener en

posición cerrada las partes laterales móviles de la bota. -

Figura 5, representa, vista en perspectiva, una bota según la invención, aplicada en un pie, según otra realización.

5. Figura 6, es una vista en alzado lateral, de la bota de la figura 5, indicando sus dos posiciones abierta y cerrada.

Figura 7, es una vista en alzado delantero de la bota de la figura 5. - - - - -

10. Las figuras 1 a 4 corresponden a una bota 1 obtenida según una realización preferente de la invención, que incluye una suela 12 rígida que consta de un piso inferior 13, de un piso superior 14 y de una cámara intermedia 16 de aire, en que dicho piso inferior 13 es un material plástico duro e inflexible, mientras que el piso superior 14 puede ser de cualquier material apropiado. Para una mayor comodidad de uso, se agrega una plantilla 17 que da una cierta elasticidad.

15. La bota 11 consta de una parte delantera 18 de pala, configurada con respecto al pie, obtenida preferentemente en un plástico rígido o semirrígido debidamente moldeado. Siendo termoplástico dicho material, ofrece la posibilidad de acomodarlo mediante calor al correspondiente pie. Esta parte delantera 18 de la pala mantiene inmóvil la parte delantera del pie. Es también factible colocar dentro de la pala el necesario acolchado. - - - - -

En la bota 11, la parte delantera de la pala se relaciona con otra parte movable 19 que oscila junto a la parte posterior de la bota, para lo cual hay unos pernos laterales 21 en la suela 12, de modo que dicha parte movable puede moverse angularmente en la forma indicada por la figura 3. Estando la parte movable 19 en posición abierta, permite la fácil entrada y salida del pie, y estando cerrada, coopera con la parte delantera 18 para sujetar la bota en el pie. - - - - -

Se dispone de unos medios para sujetar la parte movable 19 en posición cerrada, consistentes en una hebilla 20, u otro elemento idóneo, situada en la parte anterior de dicha parte movable 19. Una pieza rectangular 25 de cara exterior dentada en sentido transversal, está fijada en la parte superior de la parte delantera 18 de la pala, de modo que, como se aprecia en la figura 4, se corresponde con otra pieza rectangular 30 de cara exterior dentada transversalmente, montada en una correa 26, con lo que se impide la oscilación hacia adelante o hacia atrás de la parte movable 19 con respecto a la parte delantera 18 de la pala cuando la hebilla 20 está cerrada. -

La disposición que permite abrir y cerrar la parte movable 19, representa una gran ventaja con respecto a las botas ordinarias que se cierran mediante cordones, tanto si estos se hallan en la parte exterior como si están en la parte interior en el caso de que dicha parte exterior posea hebillas.

La parte trasera 22 de la pala de la bota 11, se conforma

- al respectivo pie por efecto de calor, presentando una zona saliente 23 y una zona entrante 24 que colaboran en la sujeción del talón con respecto a la suela 12, y en poder variar la inclinación de la parte movable 19, sin incomodidad, incluso al inclinarse hacia adelante el peso del esquiador. Ello es posible porque la parte movable 19 sujeta el talón directamente, y la bota no cuenta con la presión hacia abajo sobre el pie, como en el caso de emplearse cordones. El valor de la sujeción del talón o desplazamiento hacia adelante de la parte superior, tiene relación con la configuración del pie y con el tipo y fuerza de la actividad realizada. El grado con que la suela sujeta el pie e impide la inclinación hacia atrás de la pierna, depende de la situación de giro hacia adelante de la parte movable 19 en posición cerrada. Puede variarse la forma de acoplamiento de los dentados 25 y 26 entre sí, para lograr la posición deseada para la parte movable en posición cerrada. Para esto último es deseable que dichos dentados formen un arco que tiene el punto de giro de la parte movable como centro, de modo que se obtenga una buena cooperación mutua de ambos dentados en sus diferentes posiciones. - - - -
- 5.
- 10.
- 15.
- 20.

- La hebilla 20, del tipo que se desee, se relaciona con una correa 26 fijada por un extremo a una parte lateral de la pala. Un bucle 27 de hebilla está fijado en el extremo libre de la correa 26, pudiendo operar con una palanca 28 montada en la parte lateral opuesta de la pala. Se fija el bucle 27 a la correa 26 mediante una varilla roscada 29 que se en-
- 25.

rosca en el bucle y puede girar con respecto a la correa 26.

5. La posición de la varilla 29 con respecto al bucle 27, provoca el movimiento de traslación del propio bucle y, por lo tanto, un cambio en la longitud de la correa en la parte del bucle, con lo que se puede ajustar la longitud del bucle si es preciso para asegurar el buen acoplamiento de los dentados 25 y 26. - - - - -

10. La pala de la bota 11 incluye unas partes laterales 31 para apoyo del tobillo, formando una sola pieza con la parte móvil 19, prolongándose superiormente por encima de aquel tobillo. Estas partes laterales 31 son en material relativamente rígido, tal como plástico duro, para proporcionar apoyo lateral al tobillo y mitad inferior de la pierna, impidiendo cualquier movimiento lateral de la pierna. En las partes laterales 31 se incluye una prominencia 32 para el citado tobillo.

15.

20. Las citadas partes laterales 31 no ofrecen apoyo por delante y por detrás, o sea que en vez de incluir un puño convencional, las partes anterior y posterior de la pala están abiertas por encima del tobillo, lo cual permite el movimiento anteroposterior de la pierna sin obstáculos, dado que no es necesario que la pala siga el citado movimiento de flexión, eliminándose así las incomodidades que se producen de ordinario. - - - - -

La bota 11 posee una oreja central 33 que se alarga hacia

arriba de la parte delantera de la pala 18, hasta alcanzar las partes laterales 31. Esta oreja 33 es preferentemente en plástico rígido y su extremo inferior se fija en la pala 18 en forma oscilante hacia adelante al ser presionada por la pierna.

5. Unos pasadores 34 efectúan la relación entre la oreja 33 y la pala 18. La mencionada oreja 33 actúa como tope que impide la excesiva penetración del pie en la parte delantera 18 de la pala. Es posible montar la oreja 33 de manera que su posición longitudinal sea ajustable hacia adelante y hacia atrás para el mejor ajuste del pie. - - - - -
- 10.

Muchos esquiadores están tan acostumbrados a la resistencia a la flexión hacia adelante de las botas ordinarias, que cuentan con ella para obtener la indicación del grado en que están inclinados hacia adelante, y para lograr un cierto apoyo.

15. Por esta razón, la oreja 33 está adaptada para proporcionar aquella resistencia en forma controlada, para lo cual entra por sus bordes 37 dentro de los bordes delanteros 38 de las partes laterales 31. Así, antes de que la oreja 33 pueda inclinarse hacia adelante, los bordes 37 deben tomar contacto con los bordes 38 de las partes laterales 31, para lo cual el material de la oreja 33 debe ser en este caso relativamente elástico. Conformando de manera apropiada los respectivos bordes 37 y 38, se logra controlar la magnitud de la resistencia que la oreja ofrece a la flexión hacia adelante, como se trata de conseguir. Esta resistencia puede aumentarse fijando una correa
- 20.
- 25.

elástica entre los bordes 38 de las partes móviles 31. - - -

5. La diferencia entre las magnitudes de las resistencias proporcionadas por la oreja 33 y por los puños convencionales, es que la primera está controlada, y la segunda no lo está y además obstaculiza irregularmente el movimiento. Por otra parte, además de proporcionar la referida resistencia, la flexión hacia afuera de las partes laterales 31 por la oreja 33, facilitará el movimiento hacia adelante de la pierna. O sea que la flexión hacia afuera impedirá que las partes laterales 31 curvadas tomen contacto con la pierna y dificulten el movimiento hacia adelante. - - - - -

10. La bota 11 incluye los medios para fijar al esquí, para lo cual presenta una repisa rectangular 39 en la puntera de la suela 12, y la parte trasera posee un repliegue entrante 40 para cable, si bien ello no impide la utilización de otros medios de fijación. Dado que la bota 11 no proporciona un puño convencional, no ofrece un cierre hermético alrededor de la pierna para evitar la entrada de nieve u otros objetos, siendo por ello aconsejable el uso de polainas 45 que rodeen la parte superior de la bota. - - - - -

15. Otra realización de esta invención consiste en una bota 11' en la cual se dispone un material aislante 41 de tipo celular, contenido en el espacio intermedio entre los pisos 13' y 14' de la suela 12'. La pala 18' se distingue de la pala 18 antes considerada, por el hecho de que las partes laterales

20.

25.

31' forman una sola pieza con dicha pala 18', y se prolongan hacia arriba por encima del tobillo, sin que la pala obstruya el movimiento anteroposterior de la pierna. Esta realización no incluye una oreja para proporcionar resistencia a la flexión de la pierna hacia adelante, estando abierta la parte anterior por encima del tobillo. Dado que los tendones del talón pueden sufrir lesiones si se flexiona la pierna demasiado hacia adelante, dicha parte delantera termina en un reborde 42 que actúa como tope para impedir un exceso de flexionado de la pierna, sobresaliendo hacia delante dicho reborde. - - - - -

La parte movable 19' sujeta el talón de la misma manera que en el caso anterior, incluyéndose en el presente caso la prominencia 23' y el entrante 24'. La necesaria sujeción del talón se consigue con tal que la pared posterior de la bota siga simplemente la configuración del mismo talón. - - - - -

Los medios para mantener en posición cerrada la parte móvil 19', son distintos del primer caso, incluyendo una correa 46 fijada por ejemplo mediante remaches 47 por debajo del reborde 42, por delante de dicha parte. Dicha correa 46 lleva en cada lado un collar 48 con un taladro interior roscado, enroscándose una varilla fileteada 49 dentro del collar 48. Dicha varilla 49 tiene un elemento 51 de sujeción semicircular, fijado transversalmente con respecto a las mismas, y unas pla-

cas ranuradas 52 fijadas en cada lado de la parte movable 19'. Cada placa 52 tiene una pluralidad de ranuras verticales 53 espaciadas para colaborar con el elemento 51. Girando adecuadamente la varilla 49 en la dirección inversa, se para el elemen-

5. to de sujeción de la ranura para permitir desplazar la parte movable a su posición abierta. Como se poseen diversas ranuras 53, la situación de la posición cerrada de la parte movable puede ajustarse para variar el grado de sujeción. Por lo demás, la bota 11' ofrece las mismas condiciones que la bota 11, proporcionando el mismo apoyo lateral para el tobillo y facilitando las flexiones anteroposteriores de la pierna, además de fijarse adecuadamente el talón en la suela. - - - - -
- 10.

Se hace notar que en la práctica, las partes delantera y trasera de la pala no deben estar completamente abiertas antes de que la pierna se encuentre libre para flexionarse en ambos sentidos. Así, puede utilizarse un material elástico a través de las partes anterior y posterior de la bota para evitar la penetración de nieve, sin obstaculizar los movimientos. - - -

- 15.
20. Describas convenientemente las características de la invención, se hace constar que en la misma podrán introducirse cuantas variantes de detalle pueda aconsejar la experiencia, siempre que con ello no se modifique la esencialidad de la misma que es la que se resume y concreta en las reivindicaciones que siguen. - - - - -

N O T A

Se declaran de novedad y propiedad para España, sus te-
rritorios y plazas de soberanía, las siguientes: - - - - -

R E I V I N D I C A C I O N E S

5. 1.- Perfeccionamientos en la fabricación de botas de
esquí, caracterizados porque las botas incluyen partes la-
terales de la pala que constituyen elementos complementarios
de la parte delantera de la misma adaptada al pie, que se
prolongan por encima del tobillo, en material relativamente
10. rígido, tal como plástico, en orden a proporcionar el apoyo
lateral para el mismo tobillo y mitad inferior de la pierna,
e impedir un movimiento lateral de la pierna con respecto al
pie y afianzar este pie contra la suela, presentando dichas
partes laterales de la pala unos medios que definen una abe-
15. rtura delantera intermedia que permiten el libre movimiento
anteroposterior de la pierna, en forma deslizante entre di-
chas partes laterales. - - - - -

20. 2.- Perfeccionamientos en la fabricación de botas de es-
quí, según la reivindicación 1, caracterizados porque en las
botas se incluye una oreja central que se extiende entre los
correspondientes bordes delanteros de las partes laterales
de la pala. - - - - -

3.- Perfeccionamientos en la fabricación de botas de es-
quí, según la reivindicación 1, caracterizados porque los me-

dios que definen la abertura delantera, comprenden elementos marginales elásticos, a lo largo del borde delantero de las partes laterales, de modo que la resistencia ofrecida por dichos bordes a la flexión, proporcionan una determinada magnitud de oposición al movimiento hacia adelante de la pierna.

5.

4.- Perfeccionamientos en la fabricación de botas de esquí, según la reivindicación 1, caracterizados porque la bota incluye una parte trasera movable en unos pivotes laterales de la parte posterior de la suela, por lo que dicha parte trasera ofrece una posición que permite la entrada y salida del pie, y una posición cerrada en la que aquella parte trasera colabora con la parte delantera de la pala para contornear el pie, habiendo unos medios para retener la parte trasera en la posición cerrada. - - - - -

10.

5.- Perfeccionamientos en la fabricación de botas de esquí, según las reivindicaciones 1 y 4, caracterizados porque las partes laterales de la pala componen una sola pieza con la parte trasera movable, moviéndose conjuntamente para sus posiciones abierta y cerrada. - - - - -

15.

6.- Perfeccionamientos en la fabricación de botas de esquí, según las reivindicaciones 1 y 5, caracterizados porque la parte trasera móvil de la pala sujeta el talón del pie en la posición cerrada, y los medios para mantenerla en dicha posición cerrada son regulables para graduar el ajuste de la misma a voluntad. - - - - -

20.

25.

7.- Perfeccionamientos en la fabricación de botas de esquí, según las reivindicaciones 1 y 5, caracterizados porque los medios para retener la posición cerrada de la parte trasera movable, son regulables para variar gradualmente la propia posición, la inclinación de las partes laterales y el esfuerzo de sujeción. - - - - -

5.

8.- Perfeccionamientos en la fabricación de botas de esquí, según la reivindicación 1, caracterizados porque las partes laterales poseen una abertura superior por delante y por detrás, por encima del tobillo, a efectos de que dichas partes puedan moverse sin obstaculización por delante y por detrás de la pierna. - - - - -

10.

9.- Perfeccionamientos en la fabricación de botas de esquí, según la reivindicación 1, caracterizados porque las partes interiores componen una sola pieza en la pala, y la parte trasera está relacionada en forma movable con ella junto al extremo posterior de la suela, según un eje transversal, entre las posiciones abierta y cerrada. - - - - -

15.

10.- "PERFECCIONAMIENTOS EN LA FABRICACION DE BOTAS DE ESQUI". - - - - -

20.

Todo ello conforme se describe y reivindica en la presente memoria que consta de dieciocho hojas, foliadas y mecanografiadas por una sola de sus caras, y de siete figuras que la ilustran.

MADRID - 3 FEB. 1976

P.A. M. CURELL SUÑEZ

M. Curell Suñez

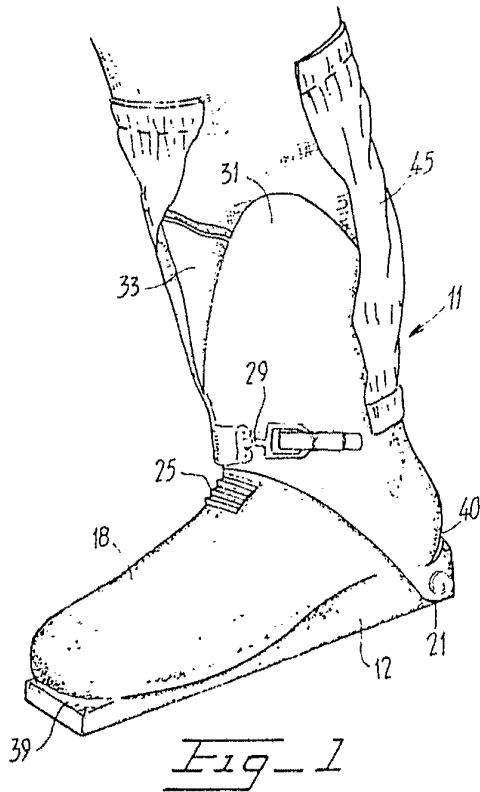


Fig. 1

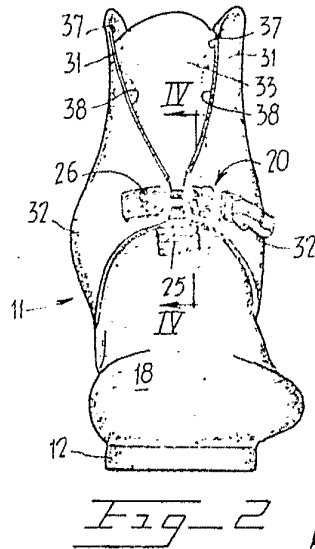


Fig. 2

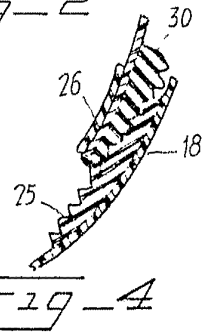


Fig. 4

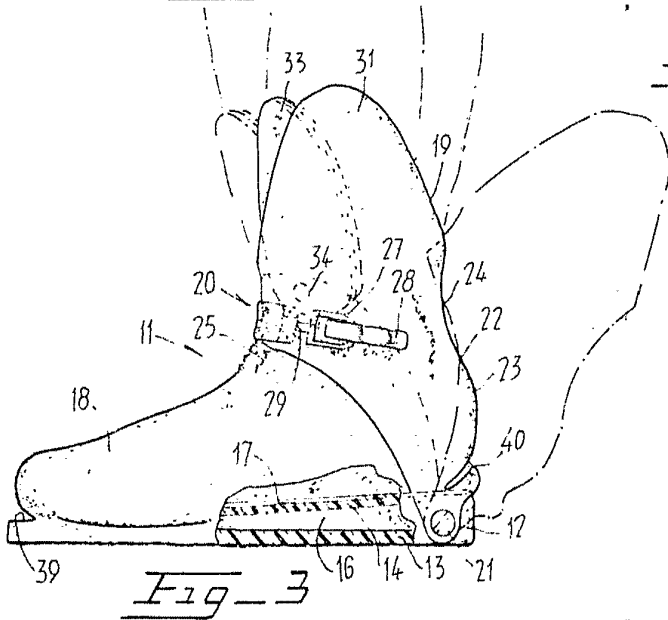


Fig. 3

MADRID - 3 FEB. 1976

P. A. M. CURELL SANCHEZ

Alvares

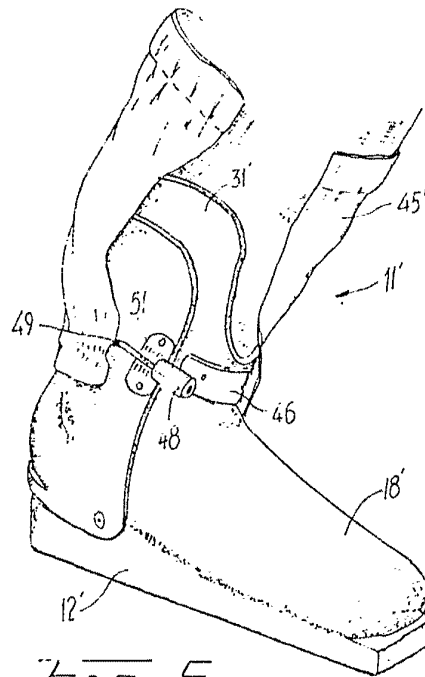


Fig-5

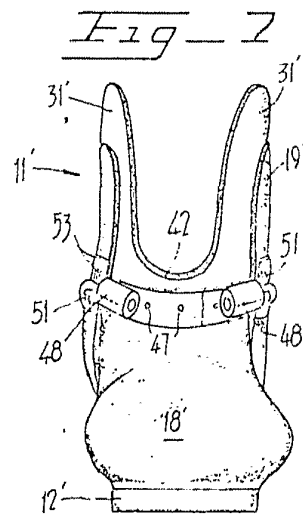


Fig-7

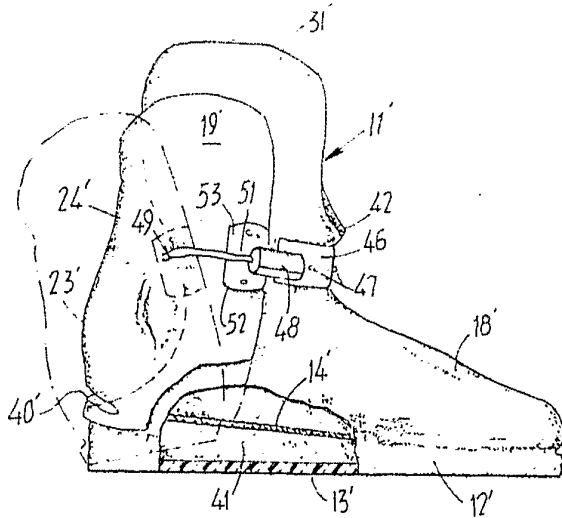


Fig-6

MADRID - 3 FEB. 1975

P. A. M. CURELL SUÑOL

Alvencat